

WEBSTER'S
DICTIONARY.
SIX DOLLARS ONLY.
AT
The Hongkong Telegraph
Office.

The Hongkong Telegraph.

ESTABLISHED 1881.

NEW SERIES No. 889.

日九初夏三年四十二精光

FRIDAY, APRIL 29, 1898.

五月初

號九廿月四英港香

THIRTY DOLLARS
PER ANNUM.

Banks.

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LIMITED.
ESTABLISHED 1880.
SUBSCRIBED CAPITAL Yes 12,000,000
PAID-UP CAPITAL 9,000,000
RESERVE FUND 6,000,000

Head Office—YOKOHAMA.

Branches and Agents.—
KOBE NEW YORK
LONDON LYONS
SAN FRANCISCO HONOLULU
BOMBAY SHANGHAI

LONDON BANKERS:
THE LONDON JOINT STOCK BANK, LTD.
PARKS' BANK, LTD.
THE UNION BANK OF LONDON, LTD.
HONGKONG AGENCY—INTEREST ALLOWED.
On Current Account at the rate of 2 per cent
per Annum on the daily balance.
On fixed deposits for 12 months at 5 per cent.
" " " 6 " 4 "
" " " 3 " 3 "

S. CHOW, Agent.
Hongkong, 11th March, 1898. [382]

THE NATIONAL BANK OF CHINA,
LIMITED.

Authorised Capital \$1,000,000
Paid up Capital \$324,374

HEAD OFFICE—HONGKONG.

Court of Directors—
D. Gillies, Esq. Chow Tung Shang, Esq.
J. T. Lauts, Esq. Chan Kit Shan, Esq.
Chief Manager, Kwan Ho Chuen, Esq.
G. W. F. Playfair.

Interest for 12 months Fixed, 5 per Cent.
On Current Account, Daily Balances 2 per
Cent. per Annum.
Hongkong, 30th November, 1897. [8]

HONGKONG AND SHANGHAI
BANKING CORPORATION.
PAID-UP CAPITAL \$10,000,000
RESERVE FUND \$ 8,000,000
RESERVE LIABILITY OF PROP'TORS. \$10,000,000

COURT OF DIRECTORS:
Hon. J. J. Bell-Irving, Chairman.
R. M. Gray, Deputy Chairman.
C. Beumann, Esq.
G. D. Bining, Esq. A. J. Raymond, Esq.
G. B. Dowell, Esq. R. L. Richardson, Esq.
David Gubay, Esq. R. Shaw, Esq.
A. Haupt, Esq. N. A. Stobie, Esq.

Chief Manager—T. JACKSON, Esq.
Hongkong. MANAGERS:
Shanghai—J. P. Wade Gardner, Esq.
London Bankers—London and County
Banking Company, Limited.

HONGKONG—INTEREST ALLOWED.
On Current Account at the rate of 2 per Cent.
per Annum on the daily balance.

INTEREST ON FIXED DEPOSITS:
For 3 months, 2½ per Cent. per Annum.
For 6 months 3 per Cent. per Annum.
For 12 months 4 per Cent. per Annum.
T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, 12th February, 1898. [9]

HONGKONG SAVINGS BANK.

THE BUSINESS of the above Bank is conducted by the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION. Rules may be obtained on application.

INTEREST on deposits is allowed at 3½ per cent. per annum.

Depositors may transfer at their option balances of \$100 or more to the HONGKONG AND SHANGHAI BANK to be placed on FIXED DEPOSIT at 4 PER CENT. per annum.

For the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION,
T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, 1st August, 1898. [10]

THE CHARTERED BANK OF INDIA,
AUSTRALIA AND CHINA.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER, 1853.

HEAD OFFICE—LONDON.

CAPITAL PAID-UP \$100,000
RESERVE \$80,000
RESERVE FUND \$175,000

INTEREST ALLOWED on CURRENT
ACCOUNT at the Rate of 2 per cent. per
annum on the Daily Balance.

On Fixed Deposits for 12 months, 4 per cent.

" " " 6 " 3 "

" " " T. H. WHITEHEAD,
Manager, Hongkong.

Hongkong, and June, 1897. [11]

Entertainment.

VOLUNTEER HEADQUARTERS.

PROMENADE CONCERT

OPEN-AIR THEATRICALS

AND

ANNUAL DISTRIBUTION OF PRIZES,

(By LADY CARRINGTON)

TO-MORROW,

(SATURDAY), the 30th April, 1898,

at 9 P.M.

ADMISSION \$1

The proceeds to be used in aid of the

Band Fund.

TICKETS AT MEETIN' LANE, CRAWFORD & CO'S

Musical Depot.

Hongkong, 25th April, 1898. [12]

Notice of Film.

HONGKONG AND CHINA GAS CO.,

LIMITED.

NOTICE.

DURING my temporary absence from Hongkong, Mr. W. S. BAMFORTH will act as

Local Secretary to the above Company.

FRANK COLLINS.

Hongkong, 25th April, 1898. [13]

Intimations.

PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

(10)

FOR	STEAMERS	CAPTAINS	TO SAIL	REMARKS
LONDON, &c.	Virginia	S. Barcham	Noon, 30th April	Freight or Passage.
JAPAN	Roulette	E. P. Bishop	Daylight, 1st May	Freight or Passage.
JAPAN, &c.	Malacca	E. R. Dowell, R.N.R.	Noon, 3rd May	Freight or Passage.
LONDON	Manila	R. L. Haddock, R.N.R.	About 5th May	Freight or Passage.
LONDON	Formosa	A. G. Cubitt, R.N.R.	About 14th May	Freight or Passage.

(Passing through the Inland Seas.)

(See Special Advertisement.)

For Further Particulars apply to

H. A. RITCHIE, Superintendent,

Hongkong, 28th April, 1898.

Intimations.

UNITED ASBESTOS ORIENTAL AGENCY, LIMITED.

SOLE AGENTS IN

HONGKONG, CHINA, JAPAN AND THE STRAITS SETTLEMENTS,

FOR THE

UNITED ASBESTOS COMPANY, LIMITED, LONDON,

CONTRACTORS TO H.M. GOVERNMENT.

MANUFACTURERS OF THE

Best Qualities of ASBESTOS GOODS and PACKINGS.

HYDRAULIC and SELF LUBRICATING PUMP PACKINGS of all kinds.

"VICTOR" METALLIC BOILER JOINTS.

ASBESTOS SALAMANDER-BOILER COVERING COMPOSITION of the best qualities.

ESTIMATES given for every DESCRIPTION of WORK.

SUPERINTENDENT..... THOS. SKINNER.

DODWELL, CARLILL & Co., General Agents.

[27]

SOLE AGENTS IN

HONGKONG, CHINA, JAPAN AND THE STRAITS SETTLEMENTS,

FOR THE

UNITED ASBESTOS COMPANY, LIMITED, LONDON,

CONTRACTORS TO H.M. GOVERNMENT.

MANUFACTURERS OF THE

Best Qualities of ASBESTOS GOODS and PACKINGS.

HYDRAULIC and SELF LUBRICATING PUMP PACKINGS of all kinds.

"VICTOR" METALLIC BOILER JOINTS.

ASBESTOS SALAMANDER-BOILER COVERING COMPOSITION of the best qualities.

ESTIMATES given for every DESCRIPTION of WORK.

SUPERINTENDENT..... THOS. SKINNER.

DODWELL, CARLILL & Co., General Agents.

[27]

SOLE AGENTS IN

HONGKONG, CHINA, JAPAN AND THE STRAITS SETTLEMENTS,

FOR THE

UNITED ASBESTOS COMPANY, LIMITED, LONDON,

CONTRACTORS TO H.M. GOVERNMENT.

MANUFACTURERS OF THE

Best Qualities of ASBESTOS GOODS and PACKINGS.

HYDRAULIC and SELF LUBRICATING PUMP PACKINGS of all kinds.

"VICTOR" METALLIC BOILER JOINTS.

ASBESTOS SALAMANDER-BOILER COVERING COMPOSITION of the best qualities.

ESTIMATES given for every DESCRIPTION of WORK.

SUPERINTENDENT..... THOS. SKINNER.

DODWELL, CARLILL & Co., General Agents.

[27]

SOLE AGENTS IN

HONGKONG, CHINA, JAPAN AND THE STRAITS SETTLEMENTS,

FOR THE

UNITED ASBESTOS COMPANY, LIMITED, LONDON,

CONTRACTORS TO H.M. GOVERNMENT.

MANUFACTURERS OF THE

Best Qualities of ASBESTOS GOODS and PACKINGS.

HYDRAULIC and SELF LUBRICATING PUMP PACKINGS of all kinds.

"VICTOR" METALLIC BOILER JOINTS.

ASBESTOS SALAMANDER-BOILER COVERING COMPOSITION of the best qualities.

ESTIMATES given for every DESCRIPTION of WORK.

SUPERINTENDENT..... THOS. SKINNER.

DODWELL, CARLILL & Co., General Agents.

[27]

SOLE AGENTS IN

HONGKONG, CHINA, JAPAN AND THE STRAITS SETTLEMENTS,

FOR THE

UNITED ASBESTOS COMPANY, LIMITED, LONDON,

CONTRACTORS TO H.M. GOVERNMENT.

MANUFACTURERS OF THE

Best Qualities of ASBESTOS GOODS and PACKINGS.

HYDRAULIC and SELF LUBRICATING PUMP PACKINGS of all kinds.

"VICTOR" METALLIC BOILER JOINTS.

ASBESTOS SALAMANDER-BOILER COVERING COMPOSITION of the best qualities.

ESTIMATES given for every DESCRIPTION of WORK.

SUPERINTENDENT..... THOS. SKINNER.

DODWELL, CARLILL & Co., General Agents.

[27]

SOLE AGENTS IN

HONGKONG, CHINA, JAPAN AND THE STRAITS SETTLEMENTS,

FOR THE

UNITED ASBESTOS COMPANY, LIMITED, LONDON,

CONTRACTORS TO H.M. GOVERNMENT.

MANUFACTURERS OF THE</p

To-day's
Advertisements.

Intimations.

DAKIN, CRUICKSHANK &
COMPANY,
VICTORIA DISPENSARY,
HONGKONG.

TENDER FOR THE ERECTION OF A
BUILDING
ON
NORTH BARRACK GROUND.

PLAN and SPECIFICATION may be seen
by applying to the SUPERINTENDING
CIVIL ENGINEER, WORKS LOAN, H. M.
NAVAL YARD.

Sealed tenders to be sent under cover to the
Commodore in Charge, H. M. NAVAL YARD
at or before NOON on the 9th May, 1898.

The Commodore is not bound to accept the
lowest or any tender.

H. M. NAVAL YARD.

Hongkong, 29th April, 1898. [579]

NOTICE.

THE Postmaster General is prepared to receive APPLICATIONS from Firms desiring to use PRIVATE LETTER BOXES on board the River Steamers belonging to or managed by the Hongkong, Canton and Macao Steam-boat Company, and running between HONGKONG and CANTON. Applicants are requested to furnish an estimate of the average monthly amount of their correspondence.

A. M. THOMSON,
Postmaster General

General Post Office,

Hongkong, 25th April, 1898. [580]

NOTICE.

THE attention of the Public is drawn to paragraphs 75 to 77, 81 and 91 of the HONGKONG POSTAL GUIDE, and they are informed that all Printed Matter and Commercial Papers must be put up to be easily inspected. Covers that are closed and have the corners cut off do not permit of easy inspection. When addressed to countries of the POSTAL UNION covers which do not conform to the regulations cannot be forwarded.

A. M. THOMSON,
Postmaster General

General Post Office,

Hongkong, 27th April, 1898. [581]

THE
YANGTSZE INSURANCE ASSOCIATION,
LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A DIVIDEND at the rate of Ten per cent, being Six Dollars per share on the Paid-up Capital of the above Association, has been declared payable at the Chartered Bank of India, Australia and China or the Hongkong and Shanghai Banking Corporation on and after this date to Shareholders on record on the 27th April, 1898.

By order of the Board of Directors,

W. S. JACKSON,
Secretary

Shanghai, 23rd April, 1898. [582]

CHINA NAVIGATION.

FOR TIENSIN.

THE Company's Steamship
"KWEIYANG,"
Captain Outerbridge, will be despatched as
above on MONDAY, the 2nd May.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.

Hongkong, 29th April, 1898. [583]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY,
FOR YOKOHAMA AND KOBE.

THE Company's Steamship
"PALINURUS,"
Captain Sawyer, will be despatched on
TUESDAY, the 3rd May.

For Freight, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.

Hongkong, 29th April, 1898. [584]

NORDDEUTSCHER LLOYD.

NOTICE.

STEAM TO SHANGHAI.
THE Company's Steamship
"PREUNSEN,"
Captain Helmke, des here with the outward
German mail about the 4th May, will leave for
the above place about 24 hours after arrival.

For further Particulars apply to

MELCHERS & CO.,
Agents.

Hongkong, 19th April, 1898. [584]

NORDDEUTSCHER LLOYD.

NOTICE.

STEAM TO
YOKOHAMA, KOBE AND NAGASAKI.
(Passing through the INLAND SEA.)

THE Company's Steamship
"HOHENZOLLERN,"

Captain H. Bleeker, will leave for the above Ports
on or about THURSDAY, the 6th May.

For further Particulars, apply to

MELCHERS & CO.,
Agents.

Hongkong, 29th April, 1898. [585]

NOW READY.

A PAMPHLET containing the Series of
Articles by the Telegraph's Special
Correspondent entitled
"HINDRANCES TO THE DEVELOPMENT
OF TRADE IN KWANTUNG
AND KWANGSI."

ALSO

The new TRANSIT PASS RULES, providing for
the sale of goods en route to inland markets.

PRICE, 50 CENTS PER COPY.
"HONGKONG TELEGRAPH"
OFFICE,
No. 6, Pedder's Hill
Hongkong, 18th March, 1898. [586]

Intimations.

REUTER'S MESSAGE.

THE WAR.

LONDON, April 27th.

France and Italy have issued proclamations of neutrality.

President McKinley has issued a proclamation granting Spanish vessels, leaving or arriving at the United States, up to the 1st May to clear unmolested, the prize Courts to adjudicate the captures already made.

In pursuance of the proclamation of neutrality Great Britain has prevented the sailing of an American torpedo vessel from Falmouth. The Americans have captured the Spanish trans-Atlantic liner *Panama* from New York to Havana with Spanish refugees and a valuable cargo.

[We fail to see how refugees would be going to Havana. More likely to Cadiz.]

PLAQUE STATISTICS.

During the 24 hours up to noon, 28th April, 7 new cases and 8 deaths from plague were reported, making the total since 1st January (18 days) 664 cases and 590 deaths.

LOCAL AND GENERAL.

The Admiralty rule on the *Fowey-Kwangtung* collision was again heard at the Supreme Court to-day and was adjourned till Tuesday next at 10.30 am.

We understand that Mrs. North is to revisit Hongkong about the 1st proximo and will make a stay of about a week during which she will give her exhibitions of palmistry and thought reading.

SIR WILLIAM LOCKHART in a farewell order to the Tribes Force says that never on any frontier expedition have the difficulties been more formidable, the punishment of the tribes more exemplary, or their subjection more complete.

A RUMOUR has been circulating in Simla that Sir Antony Macdonnell succeeds Lvd Elgin as Viceroy, but it is without any official confirmation. Lord Balfour of Burleigh is being now thought in some of the better informed quarters as the most probable man.

THE Hon. Treasurer of the Alice Memorial and Nethersole Hospitals begs to acknowledge with thanks the following donations to the funds of the Hospitals:-

M. A. A. Da Souza Co. \$10
M. W. Slade 10
A. H. Bottenheim 5
E. F. X. dos Santos Remedios 2

THE Band of the K. O. L. Regiment will play the following programme at the Concert Hall on the 27th instant:-

Overture "The Bohemian Girl" Suite
Selection "The Godollier" Suite
Valse "Memories" Lohman
Gavotte "The First Kiss" Schubert
Selection "La Mocette" Adrien
Valse "La Source" Waldemar
God Save the Queen.

THE Vienna correspondent of the *Daily News* has had a long conversation with Herr Jan Szczepanski, the inventor of the teleelectroscopic. If all the inventor claims for the new wonder is justified, we are on the eve of a good many changes. For instance, the teleelectroscopic will not only make possible the instantaneous reproduction of manuscrits at any distance, but it will print them upon photographic plates. Thus, if the first copy of the *Daily News* as it leaves the press is inserted in Herr Szczepanski's apparatus, it can, he says, be reproduced by photography the next moment in New York, Bombay, or Sydney. Telegraphy will thus become a thing of the past, and even the telephone, which at a great distance is a worry to those who have to work in, will be cast aside.

THE steamship *Emmralda* left Kowloon about

a few minutes after 5 p.m. yesterday. She only arrived two days before but did not wait to take in cargo here. Her passenger list is remarkably small, including only a newspaper representative, and an individual in spectacles and a pyjama jacket, who looked for all the world like a *Filipino*. The ship was carefully searched before she left but nothing came to light. When she left the wharf she was showing more of her bottom paint (red) than she has done for a long time past. Should she strike a heavy blow she will roll like a dead whale, and this, with the chance of being battered or torpedoed by a Spanish gun, will give quite a test to the trip. We understand that the *Emmralda* is under sealed orders, but it is an open secret that the station of the American fleet is her objective.

AN instance of the generosity of the late Sir Havelock Allen has just come to light. It appears that an old soldier named Hickey now living at Reading, who served in the 10th Foot at the time when the deceased general was adjutant of the same regiment, had the misfortune to lose the Lucknow medal, which was presented to him for bravery. On hearing of the occurrence Sir Havelock Allen wrote, two or three months before his death, to Corporal Hickey, from the House of Commons, as "an old friend and comrade of 1857," stating that he had searched in six different shops in London to try and get a Lucknow medal with a clasp for the memorable slope, to replace the one lost, but he did not succeed. "The nearest I can get," said the general, "is the one I now enclose to you with very great pleasure. It has the clasp of Central India, but that cannot be helped, and you must explain the circumstances by this letter to say who gave you the reason." Needless to say, Corporal Hickey treasures both the letter and the medal presented to him by the deceased general with whom he saw active service in 1857.

Yours faithfully,

JOHN H. HARRIS.

At the Government Civil Hospital, to-day at 2.30 p.m., "Sister Frances," Miss ELIZABETH FRANCIS HIGGIN, from plague.

WE do not necessarily endorse the opinions expressed by Correspondents in this column.

ILL-TREATMENT OF BLUEJACKETS.

To the Editor of the "Hongkong Telegraph."

SIR.—Permit me through the medium of your valuable paper to bring to the notice of the public and the Navy League the most disgraceful and brutal manner in which our Blue-jackets are handled by the Indian constables in this colony when arresting any *Tart* who happens to fall into their hands.

Yesterday evening some *Tarts* were arrested for creating a disturbance down town; on their way up to the Station I particularly noticed a young *Tart* in the hands of two Indians and one Chinese constable and to see the brutal way these Indians were twisting the arms and wrists of this *Tart* who was begging most pitifully to be released, as he was willing to follow them to the Station; in more than any British can stand. This sort of cruelty practised by the Indian constables in this colony towards the Blue-jackets ought to be immediately stopped.

Yours faithfully,

JOHN H. HARRIS.

Hongkong, 29th April, 1898. [587]

TELEGRAMS.

["HONGKONG TELEGRAPH" SPECIAL]

"GRAB THEM WITH YOUR
MAILED FIST!"

AMOY, April 29th.

It is reported here that Prince Henry of Prussia, on his way from Shanghai to Kiao-chow, has stopped at Matsoo Island, just outside Foochow, and intends to annex the island.

[This is similar to a telegram which the *Daily Press* had from Shanghai. Most probably Prince Henry's idea and previous warships have already broken sea-room. —ED. H.A.T.]

REUTER'S MESSAGE.

THE WAR.

LONDON, April 27th.

France and Italy have issued proclamations of neutrality.

President McKinley has issued a proclamation granting Spanish vessels, leaving or arriving at the United States, up to the 1st May to clear unmolested, the prize Courts to adjudicate the captures already made.

In pursuance of the proclamation of neutrality Great Britain has prevented the sailing of an American torpedo vessel from Falmouth. The Americans have captured the Spanish trans-Atlantic liner *Panama* from New York to Havana with Spanish refugees and a valuable cargo.

[We fail to see how refugees would be going to Havana. More likely to Cadiz.]

PLAQUE STATISTICS.

During the 24 hours up to noon, 28th April, 7 new cases and 8 deaths from plague were reported, making the total since 1st January (18 days) 664 cases and 590 deaths.

The Admiralty rule on the *Fowey-Kwangtung* collision was again heard at the Supreme Court to-day and was adjourned till Tuesday next at 10.30 am.

We understand that Mrs. North is to revisit Hongkong about the 1st proximo and will make a stay of about a week during which she will give her exhibitions of palmistry and thought reading.

SIR WILLIAM LOCKHART in a farewell order to the Tribes Force says that never on any frontier expedition have the difficulties been more formidable, the punishment of the tribes more exemplary, or their subjection more complete.

A RUMOUR has been circulating in Simla that Sir Antony Macdonnell succeeds Lvd Elgin as Viceroy, but it is without any official confirmation. Lord Balfour of Burleigh is being now thought in some of the better informed quarters as the most probable man.

THE Admiralty rule on the *Fowey-Kwangtung* collision was again heard at the Supreme Court to-day and was adjourned till Tuesday next at 10.30 am.

We understand that Mrs. North is to revisit Hongkong about the 1st proximo and will make a stay of about a week during which she will give her exhibitions of palmistry and thought reading.

SIR WILLIAM LOCKHART in a farewell order to the Tribes Force says that never on any frontier expedition have the difficulties been more formidable, the punishment of the tribes more exemplary, or their subjection more complete.

A RUMOUR has been circulating in Simla that Sir Antony Macdonnell succeeds Lvd Elgin as Viceroy, but it is without any official confirmation. Lord Balfour of Burleigh is being now thought in some of the better informed quarters as the most probable man.

THE Admiralty rule on the *Fowey-Kwangtung* collision was again heard at the Supreme Court to-day and was adjourned till Tuesday next at 10.30 am.

We understand that Mrs. North is to revisit Hongkong about the 1st proximo and will make a stay of about a week during which she will give her exhibitions of palmistry and thought reading.

SIR WILLIAM LOCKHART in a farewell order to the Tribes Force says that never on any frontier expedition have the difficulties been more formidable, the punishment of the tribes more exemplary, or their subjection more complete.

A RUMOUR has been circulating in Simla that Sir Antony Macdonnell succeeds Lvd Elgin as Viceroy, but it is without any official confirmation. Lord Balfour of Burleigh is being now thought in some of the better informed quarters as the most probable man.

THE Admiralty rule on the *Fowey-Kwangtung* collision was again heard at the Supreme Court to-day and was adjourned till Tuesday next at 10.30 am.

We understand that Mrs. North is to revisit Hongkong about the 1st proximo and will make a stay of about a week during which she will give her exhibitions of palmistry and thought reading.

SIR WILLIAM LOCKHART in a farewell order to the Tribes Force says that never on any frontier expedition have the difficulties been more formidable, the punishment of the tribes more exemplary, or their subjection more complete.

A RUMOUR has been circulating in Simla that Sir Antony Macdonnell succeeds Lvd Elgin as Viceroy, but it is without any official confirmation. Lord Balfour of Burleigh is being now thought in some of the better informed quarters as the most probable man.

THE Admiralty rule on the *Fowey-Kwangtung* collision was again heard at the Supreme Court to-day and was adjourned till Tuesday next at

A NATURALIST'S NOTES.

In 1894, the great plague year, the bamboo flowered and as this plant is only known to flower at long intervals the Chinese have grown to regard the phenomenon as of evil portent for some inexplicable reason. They do not know why flowering bamboo should bring bad luck, but that it does so they assert with perfect faith and pols, to the disasters of 1894 as proof positive of their assertion. Then we had plague, drought and famine, and the China-Japan war. The bamboo is again flowering this year and will doubtless be regarded as an evil omen. Now, too we have the curious coincidence of plague and war again being in evidence and the season so far has been a remarkably dry one and very similar to that of 1894. I believe that the real reason of the bamboo flowering in 1894 and again this year is that the meteorological conditions were similar, and suitable to the flowering of the plant and, at the same time, they happened to be suitable in an equal degree to the development of the plague. Many of the superstitions attaching to natural phenomena may be explained in the same manner, those who believe in them having usually placed the cause and result in the wrong places and so managed to add a savour of possibility to their deductions owing to two widely different phenomena taking place together. Instead of looking for the cause of both, they immediately seize upon one as the cause of the other and so the superstition arises. Once a superstitious has obtained a hold upon the minds of unreasoning folk it requires the most convincing proof of its unreliability to eradicate it, and in China we have no one capable of undertaking such a stupendous task.

(*Financial News*, July 24th).

AN EMPIRICAL ASSERTION THAT IT IS, AND WOULD BE BETTER OFF UNDER BRITISH RULE.

A correspondent writes further on the subject:—"Having observed the question in issue yesterday on Friday's date under the above title, I beg most unhesitatingly to answer Yes. I take the following extract from the 'History of the Philippine Islands,' from the Spanish by Mariano Zetina, printed at Manila in 1803, translated by John Mayor, Esq., London, 1874, Chap. XVII, p. 239:—'In this manner did the two nations continue their hostility until January 30, 1764. On this day the Archbishop died, impressed in mind by the miseries he saw the people suffer and the many inequities his employment occasioned him at a moment of such calamity. His Excellency was guilty of only one material error during this war, and that was his engagement to pay \$4,000,000 to the English and deliver up the Islands to them. It would have been better to have surrendered at discretion than with conditions so hard, and out of his power to comply with; it must be remembered, however, in his justification that he granted them with the bayonet at his breast, and that the Spaniards, who were with him, signed the same terms.'

Martinez de Zaniga was a Spanish priest, and as such had to defend the proceedings of his superior; therefore, he adds "that he granted them with the bayonet at his breast"; but this was the usual military etiquette of the times. I dare say copy of his book may be found in the Library of the British Museum, and I can recommend its perusal to those interested in the matter. The Spaniards were fairly beaten, and signed the treaty referred to, and the very fact of their paying half in cash perfectly confirms the transaction. The Spanish Government, I believe, refuses to entertain the claim, on the ground that the supreme power at the moment of capitulation was not vested in the Archbishop, but in the person of Simon de Anda, who opposed the vicious British army chiefly in the province of Boloan. But all students of Spanish history know that Simon de Anda was simply an insignificant chief, acting in distinct contradiction of the constituted authority, as vested in the person of the Archbishop, in the absence of the Governor-elect of Spain. Vida Zaniga, here is a Spanish recognition of our undoubted rights, written by one of the priests themselves. The book is looked upon with great disfavour by the priesthood, as it is an impartial and clear statement of the facts, not always favourable to the Spaniards themselves; and, moreover, the native is not supposed to study history, or to know, or otherwise understand, that these islands ever belonged to any other nation than Spain, and chiefly to the monastic orders of the Roman Catholic Church, which swarm in all civilised parts of the Archipelago.

"Many years ago I visited, in company of a resident Spaniard, the site of one of the English camps in the Province of Boloan, where the remains of the earthworks are to be seen to this day. He informed me the many English coins of that date have been found there by the natives. I referred him to the passage I have quoted above, and he recognised the fact, and added, 'Our Government never pays its debts.' He predicted the loss of Cuba and the Philippines Islands, and gave it as his opinion that our colonial policy was the only correct and possible one of the whole world. I always understood the above account of Z. flag's to be the correct one. The expedition fitted out under the auspices of Admiral Cossart and Colonel W. Draper, was recalled at Rangoon, owing to some rising of the natives at Madras. Z. flag's was compelled to return to Hongkong, and the subsequent capture of Manila.

I quite agree with your correspondent as to the imperatives necessity and convenience to Spain in handing over these Islands to Great Britain, the great recognised colonial Power, seeing their colonial policy is an utter failure, a disaster, in the eyes of the whole world. The inhabitants of the Philippines Islands are a peaceful and intelligent race, second only in point of mental and intellectual supremacy to the Japanese amongst Oriental nations, and second only because of the severe restrictions imposed on these people to travel in foreign lands, to imbibe the products of modern civilisation, to educate themselves, without expending the errors inherent to all progressive systems of governmental machinery—as the Japanese themselves have done. We—par excellence the humans colonial civilising element of the nineteenth century, proved and demonstrated to the satisfaction of all other nations, and with greater pre-eminence still in the next, under one Queen our flag—interest ourselves even in Armenian atrocities; but were the history and pathetic sufferings of those poor people known early to the British nation at large, I venture to suggest to our senators that they could find no juster cause for human intervention on behalf of an oppressed people struggling to be free, and oblige the Spanish Government by right of conquest to abrogate the stipulations of the treaty as agreed.

The expedition which effected the capture had been fitted out at Madras under Admiral Cossart and Colonel W. Draper. Manila, long a great centre of Spanish commerce, was at that time an especially valuable prize, for numerous rich cargoes lay in the bay; and the archbishop of the place, anxious to save both the Islands and the many castes engaged, on behalf of his Imperial master the King of Spain, to ransom them for £1,000,000. Mr. Levy, in "England in the Eighteenth Century," says of this transaction:—"The news of the conquest of Manila and the other Philippine Islands did not arrive until after the preliminaries had been signed, and these valuable possessions were in consequence restored without any equivalent. When Manila was captured, the private property of the inhabitants was saved from plunder on the condition of a payment of a ransom of £1,000,000 sterling, one half of which was paid in money and the other half in bills upon the Spanish Treasury." Taxes built the Spanish Empire, and the Spaniards afterwards referred to Mexico, and the English Government was never able to obtain payment. (Vol. III, pp. 46-47). To reply to any suggestion that a claim for Great Britain for the Philippine Islands might at some future time be made, the answer of Spain has invariably been that they were restored to her by England under the Treaty of Paris, signed in 1763; but the reader who will give himself the trouble to

make a careful perusal of that document will find that there is no stipulation of any kind in it with regard to the Philippine Islands. And, once again to quote Mr. Levy, the "same acquiescence" (of the Government) "in the Spanish refusal to pay the Manila ransom offered blithely the national pride." Now here is a sum of £1,000,000 which has been owing for one hundred and thirty-four years to this country by Spain. That sum, at even 3 per cent simple interest, would double itself every thirty-three years, and now therefore, merely at simple interest, amounts to £2,000,000, and at compound interest would be immeasurably greater. The time has now come, in my opinion, for England to politely but firmly ask for the payment of this long-standing debt either in cash or in the shape of the Islands themselves. I venture to think the proposal is peculiarly opportune, because it would relieve Spain of a source of continual financial embarrassment, and at the same time add considerably to the prosperity of the Islands by placing them under firm British rule.

(*Financial News*, July 24th).

AN EMPIRICAL ASSERTION THAT IT IS, AND WOULD BE BETTER OFF UNDER BRITISH RULE.

NOT ANDA.

CALENDAR.

APRIL.
Meteorological means based on ten years' observations to 1893.

Barometer 29.058
Thermometer 63.7
Humidity 86.0
Rainfall 7.58

TO-DAY.

Friday, 29th April, 1898.
Chinese—9th of 4th moon of 24th year of Keng-tung-shih.
Feast of San Kai, ruler of Heaven, of Earth and of Water; also of Buddha.
Jewish—7th Year, 5698.
Mohammedan—7th Dulheggia, 1316.
Sun—Rises 6hr. 25min.
Moon—First Quarter 9hr. 11min. a.m.
High water—Morning none.
Afternoon 1hr. 36min.
Low water—Morning none.
Afternoon 10hr. 20min.
No inferior high or low water.

ANNIVERSARIES.

1856—Crimean War ended.
1876—Party of a fishing junk near Cape D'Agulhas, Hongkong; 9 of the crew murdered.
1879—Alexander of Battenburg elected Prince of Bulgaria.
1892—Great hurricane in Mauritius; over 1,000 lives lost.
1897—Earthquake at Guadalupe; many killed enormous damage. Departure of Dr. Ayres.

TO-MORROW.

Saturday, 30th April, 1898.
Chinese—10th of 4th moon of 24th year of Keng-tung-shih.

Jewish—8th Year, 5698.
Mohammedan—8th Dulheggia, 1316.
Sun—Rises 6hr. 25min.
Sets 6hr. 24min.
High water—Morning none.
Afternoon 2hr. 58min.
Low water—Morning none.
Afternoon 11hr. 11min.
No inferior high or low water.

ANNIVERSARIES.

1878—Feng, Tso-tai of Shanghai died.
1883—General Grant arrived in Hongkong.
1895—Omeo-Nau-chwang collision at Woosung; loss of the former with 300 lives.

SHIPPING AND MAIL NEWS.

MAILS DUE:
American (*Relic*) to-morrow.
Tasman (*Victoria*) to-morrow.
Indian (*Catherina Apost*) and prox.
German (*Freuden*) 4th prox.
American (*Park*) 10th prox.
Canadian (*Empress of Japan*) 11th prox.

THE Ocean Steamship Co.'s steamer *Myrmidon* from Liverpool, left Singapore for this port yesterday afternoon, the 28th, and may be expected here on or about Wednesday, the 4th prox.

HONGKONG AND WHAMPoa DOCK RETURNS,
Holstet at Kowloon Dock
Idaho Ponson " "
Sikhs " "
Hohensolms " "
Activo " "
Coptic " "
Sungtang " "
China " "
SWATOW.

Arrivals. from Agents.
April 23 *Formosa* Amoy J. M. & Co.
28 *Kufar* Moll B. & S.
Departures. for Agents.
April 27 *Devacongo* Hongkong B. & S.
28 *Formosa* Hongkong J. M. & Co.
28 *Wingate* Hongkong J. M. & Co.
IN PORT—*Holloway*, *Kaleka*.

PASSED THE CANAL.
OUTWARD—*Washington Hall*, 15th March—
Bullmouth, Adria, 18; *Neddy Nyana*,
Tavatoo, 21; *Chingoo*, *Tantalus*, *Trem-
ham*, 25; *Pearlware*, *Flintshire*, *Morven*,
Stam, 29; *Nicola*, *Gateshead*, 21—*Mar-
garet*, *Rothesay*, *Myrmidon*, 5; *Glenesk*,
Kelvin, *Armenta*, *Indra*, *Kilburn*, Un-
dertaken, 12; *Java*, *Nestor*, *Yarra*, *Eg-
mont*, *Castle*, *Falcondale*, 15; *Brionchive*,
Agamemnon, *Kattow*, *Yarra*, *Arizona*,
Cyprus, 19; *Maria Valente*, *Oak Branch*, 21;
Sydney, *Vindobona*, *Lubuan*, 22.

HONGKONG—*Platinum*, *Ditton*, 20th March—
Amphitrite, April 1; *Natal*, 2; *Hecla*, *Lyde-
horn*, 12; *Rutor*, *Crested*, *Polyphemus*, 15;
Orwell, 19; *Bayern*, *Japan*, *Oceanus*, 22.

GOOD FOOD—GOOD DIGESTION—
GOOD CHEER.

"Morals character is located in the stomach," says a recent writer. He is wrong; but there is a shade of truth in the idea he throws out. Napoleon was often willing to trust others to look after the arms and ammunition of his armies, but the commandant he looked after himself. The bravest men won't fight unless they are fed, he said. Nor will they be weak! He explains that, too.

That's why we are not surprised to find Mr. William Jones saying that at a certain time he was in a low and desponding state of mind. He gives the reason himself in three words: "I was weak." And why was he weak? He explains that, too.

"I was always strong and healthy," he says, "up to January, 1892. Then I had a severe attack of influenza, followed by congestion of the lungs. After that I never got up my strength, and I was low, weak, and desponding. I had a bad taste in the mouth, my appetite was poor, and every morsel of food I took gave me intense pain at my chest. After every meal I was sick, vomiting a greenish fluid, which was often mixed with blood.

We shall have no trouble to understand this episode of Mr. Jones' illness. The greenish fluid was mucus mingled with bile, and the blood came from some of the small blood-vessels which were ruptured in retching and straining. The bile was out of its place; that's why nature tried to get rid of it. But how did it get out of its place? Well, it will come to that presently.

"I had," continues our friend, "dreadful attacks of cramp in the stomach, and the gnawing pain was well nigh unbearable. At night I got but little rest; sometimes none at all—cold, clammy sweats breaking out all over me, and in the morning I had barely the strength to raise myself. When I went out of doors my breathing was so bad I had to stop and rest every few yards."

The cramp was caused by the gas arising from the fermented food, and the short breathing by a partial paralysis of the nerves, caused by the poisonous solids which had entered the blood from the stomach. The nerves were also suffused by the enforced starvation—like all the rest of his body.

"As month after month went by," says Mr. Jones, "my relatives and friends could see me wasting away

and apparently sinking into the grave. I became as thin as a lath, and you could see through my hands. My legs and face were attenuated to the same extent, and as for my muscles they seemed to be all completely gone."

"Now I am much as when people waste away the fat goes first, and the muscles and other tissue last, you can perceive how far advanced in a decline our good friend really was."

"Yet, I continued in this condition," he says,

"altogether for over seventeen months. I was attended, off and on, by four doctors but their medicines had no good effect on me. I also used lung tonics and cod-liver oil, but to no purpose.

"In June of this year (1892) I first read of Mother Belo's Syrup, and my wife got me a bottle from Mr. Cole, the grocer, at Grosvenor. After taking it a few days I was relieved, my appetite improved, and the sickness (the nausea) left me. Keeping on with the Syrup I gained strength every day, and in a month I could walk and ride, and was soon as well and strong as ever. Your remedy saved my life, and I wish others to know it. You need not enquire to me. (Signed) William Jones, Bridge Inn, Kent, Pontins, Herts, April 1893."

The case of Mr. Jones and his recovery set forth by him are well known in his neighbourhood. His wife says that one of the doctors told her that all hope was gone. But happily the doctor was mistaken, as the wisest of us sometimes are. His disease was chronic inflammatory dyspepsia, and that only. But that was enough, memory knows, and a fatal end to it was not far off when Mother Belo's Curative Syrup had a chance to do its healing work.

Our friend is cheerful now because he is strong; and he is strong because this remedy set his digestion to rights.—*doct.*

THE HONGKONG TELEGRAPH, APRIL 29, 1898.

Consignees.

NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP COMPANY.

NOTICE TO CONSIGNNEES.

STEAMSHIP "ARGYLL."

FROM PORTLAND, OREGON, YOKOHAMA, KOREA AND MOJI.

THE above Steamer having arrived, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading for countersignature and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 23rd April, 1898. [1-w-4]

NOTICE TO CONSIGNNEES.

THE P. & O. S. N. Co.'s Steamship

"BENGAL,"

FROM BOMBAY, COLOMBO AND STRAITS.

Consignees of Cargo by the above-named vessel are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company's Godowns at Kowloon, where each consignment will be sorted out mark by mark and delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.

This vessel brings on Cargo—

From London, etc., ex S.S. *Himalaya*.

From Australia, ex S.S. *India*.

From Persian Gulf, ex S.S. *Paina*, *Kilwa* and *Simsa*.

Optional goods will be landed here unless instructions are given to the contrary before 10 A.M. TO-MORROW.

No goods cleared by the 4th May at 4 P.M. will be subject to rent.

No Fire Insurance will be effected by me in any case whatever.

All damaged Packages must be left in the Godowns and a certificate of the damage obtained from the Godown Company within ten days after the Vessel's arrival here, after which no claims will be recognised.

H. A. RITCHIE, Superintendent.

Hongkong, 28th April, 1898. [1-w-5]

"GLEN" LINE OF STEAM PACKETS.

FROM ANVERP, LONDON AND STRAITS.

THE Steamship

"GLENNOGLE,"

having arrived from the above Ports, Consignees

Intimations.

NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)



PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMERS.	DESTINATIONS.	SAILING DATES.
KAGOSHIMA MARU	{ KOBE and YOKOHAMA	TUESDAY, 3rd May, at 4 P.M.
Y. W. ENSHED		
HAKATA MARU	{ YOKOHAMA (DIRECT)	TUESDAY, 10th May, at 4 P.M.
R. NIVISON		
IDZUMI MARU	{ KOBE and YOKOHAMA	THURSDAY, 12th May, at 4 P.M.
R. NIVISON		
SACAO MARU	{ VLADIVOSTOCK, VIA SHANGHAI, CHIFOO, CHIMULFO, NAGASAKI	FRIDAY, 13th May, at 4 P.M.
T. MURAI	{ FUSAN and GENSAN	

Through Passenger Tickets and Bills of Lading issued for the Principal Cities in the United States, Canada and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY and Atlantic Steamers:

For further Information as to Freight, Passage, Sailings &c., apply at the Company's Local Branch Office at No. 7, Praya Central.

A. S. MIHARA,
Manager.

Hongkong, 29th April, 1898

[6]

SOCIETE ANONYME DE TRAVAUX DYLE ET SACALAN
Capital: £ 300,000
Head Office: 15, Avenue Matignon, Paris
Works in Europe:
at Bordeaux (BACALAN), Paris
at Louvain (DYLE), Belgium
Railways and Tramways, Plant and Rolling Stock, Carriages and Wagons, Wheels, Wheels and Axles, complete, Permanent Bridges for Railways, Permanent and portables (démontables) Bridges for Roads, Girders and metallic Frames, Steam Launches and Steamboats, Boilers and Steam Engines, Dredgers.
CONTRACTORS
for
Constructing and Working
Railways and Tramways.
Apply to Messrs. DODWELL CARLILL & CO., Hongkong, Agents for M. OPPENHEIMER and Co., Paris

ARE YOU LOSING FLESH?

This is one of the very first steps of disease. It is a warning note. You cannot afford to grow thin. Flesh is strength. If you lose it your blood becomes depleted, and Consumption, Scrofula, Anæmia, or some other wasting disease will follow.

Scott's Emulsion

is a palatable nourishment that assists in forming healthy flesh. It enriches the blood, and overcomes the weak, emaciated tendencies which loss of flesh denotes. It gives vitality. Gold by all Chemists.

Sole Agents for Hongkong and the Empire of China:—WATKINS & CO., Hongkong.

SERRAVALLO'S

FERRUGINOUS QUININE

THE GREAT AUSTRIAN TONIC
OF
PERUVIAN BARK AND IRON.

Over 300 Medical Certificates notifying its great STRENGTH-GIVING PROPERTIES and at the same time being of an EXQUISITE TASTE.

Sole Agents for Hongkong:—
A. S. WATSON & CO.,
Hongkong, 1st September, 1898.

THE NEW FRENCH REMEDY.

THERAPION.

This successful and highly popular remedy, as employed in the Confidential Hospitals by Ricord, Rosati, Robert, Vulpian, and others, combines all the desiderata to be sought in a medicine of the kind, and surpasses everything hitherto employed.

THERAPION No. 1, in a few days only, removes all discharges from the urinary organs, effectively superseding injections, the use of which does irreparable harm by laying the foundation of stricture and other serious diseases. In dysentery, piles, irritation of the lower bowel, cough, bronchitis, asthma, and some of the more trying complaints of this kind, it will be found astonishingly efficacious, affording prompt relief where other well-tried remedies have been powerless.

THERAPION No. 2, for impurity of the blood, securies, pimples, spots, blotches, pains and swellings of the joints, secondary symptoms, disease of the bones, sore throat, and all diseases for which it has been too much a fashion to employ mercury, sarsaparilla, &c., to the destruction of the sufferer's teeth and ruin of health. This preparation purifies the whole system through the blood, and thoroughly eliminates every poisonous matter from the body.

THERAPION No. 3, for nervous exhaustion, waste of vitality, and all the distressing consequences arising from early exertion, excess, residence in hot, unhealthy climates, &c. It possesses surprising power in restoring strength and vigor to the debilitated.

THERAPION may be procured at 5/- and 1/- per package, of the principal Chemists and Merchants throughout the world. In ordering, the purchaser should state which of the three numbers he requires, and observe that the word "THERAPION" appears on the Government Stamp (in white letters on a yellow ground) affixed to every package, or order of Her Majesty's Post Commissioners, the wireless which is a forgery.

Sold by A. S. WATSON & CO., Limited, Hongkong, China and Manila.

WORTH A GUINEA A BOX.
BEECHAM'S PILLS

FOR ALL
BILIOUS AND NERVOUS DISORDERS
SUCH AS
SICK HEADACHE, CONSTIPATION,
WEAK STOMACH,
IMPAIRED DIGESTION,
DISORDERED LIVER,
AND FEMALE AILMENTS,
ANNUAL SALE SIX MILLION BOXES.

50 Cents per Box.

Prepared only by the Proprietor:—
THOMAS BEECHAM, St. Helens, England,
SOLE AGENTS for HONGKONG and the
EMPIRE OF CHINA:—

WATKINS & CO.,
APOTHECARIES' HALL, 66, Queen's Road Central,
HONGKONG.

[38]

Shipping.

STEAMERS.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON, VIA SUEZ CANAL

THE Company's Steamship

"ANTENOR."

Captain Jackson, will be despatched as above

on THURSDAY, the 12th May.

For Freight, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,

Agents.

Hongkong, 28th April, 1898.

[578]

EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.

FOR HAVRE, ROTTERDAM AND

COPENHAGEN.

THE Company's Steamship

"SIAM."

Captain C. Cold, will be despatched as above

on or about the 15th May.

For Freight, apply to

ARNHOLD, KARBERG & CO.,

Agents.

Hongkong, 26th April, 1898.

[541]

FOR NEW YORK, VIA SUEZ CANAL

THE Company's Steamship

"QUEEN MARGARET."

will be despatched as above on or about

the 25th May, 1898.

To be followed by

"ST. NINIAN," on or about 15th June,

1898.

"CRAIGEARL," on or about 30th June,

1898.

For Freight, apply to

SHEWAN, TOWES & CO.,

Agents.

Hongkong, 26th April, 1898.

[485]

Shipping.

STEAMERS.

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

THE Company's Steamship

"KUTSANG."

Captain Bradley, will be despatched as above

TO-MORROW, the 30th instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & CO.,

General Managers.

Hongkong, 29th April, 1898.

[560]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR TIENSIN.

THE Company's Steamship

"KWEIYANG."

Captain Outerbridge, will be despatched as above

TO-MORROW, the 30th instant.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,

Agents.

Hongkong, 26th April, 1898.

[568]

MOGUL-WARRACK-MILBURN LINE.

FOR NEW YORK, VIA SUEZ CANAL

THE Company's Steamship

"LENNOX."

will be despatched as above TO-MORROW,

the 30th instant.

For Freight or Passage, apply to

DODWELL, CARLILL & CO.,

General Agents.

Hongkong, 26th April, 1898.

[63]

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY AND FOOCHOW.

THE Company's Steamship

"HAITAN."

Captain Hall, will be despatched for the above Ports, on SUNDAY, the 1st May, at Daylight.

For Freight or Passage apply to

DOUGLAS LAPRAIK & CO.,

General Managers.

Hongkong, 28th April, 1898.

[575]

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR AMOY AND TAMSUI.

THE Company's Steamship

"FORMOSA."

Captain Douglas, will be despatched for the above Ports, on SUNDAY, the 1st May, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & CO.,

General Managers.

Hongkong, 28th April, 1898.

[569]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON, VIA SUEZ CANAL

THE Company's Steamship

"HYSON."

Captain John S. Hogg, will be despatched as above on MONDAY, the 2nd May.

For Freight, &c., apply to

HOLLIDAY, WISE & CO.,

Agents.

Hongkong, 27th April, 1898.

[573]

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.

THE Company's Steamship

"HYSON."

Captain John S. Hogg, will be despatched as above on MONDAY, the 2nd May.